

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

RADA

DECYZJA NR 1/2007 RADY MINISTRÓW AKP-WE

z dnia 25 maja 2007 r.

w sprawie przesunięcia części rezerwy z puli środków 9. Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) przeznaczonych na rozwój długoterminowy do przydziału środków na współpracę między państwami AKP w ramach puli środków 9. EFR przeznaczonych na współpracę i integrację regionalną

(2007/460/WE)

RADA MINISTRÓW AKP-WE,

uwzględniając Umowę o partnerstwie między członkami grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, podpisaną w Kotonu 23 czerwca 2000 r. ⁽¹⁾, zmienioną umową ⁽²⁾ zmieniającą wymienioną umowę o partnerstwie AKP-WE podpisaną w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2005 r., w szczególności pkt 8 załącznika I do tej umowy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przeprowadzeniu przeglądu 9. Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) na koniec okresu zgodnie z art. 5 i 11 załącznika IV do umowy o partnerstwie AKP-WE przydział środków powinien zostać zmieniony w świetle bieżących potrzeb i wyników.
- (2) Środki zarezerwowane na finansowanie wsparcia współpracy i integracji regionalnej oraz przewidywane przeniesienie umorzonych środków do tej rezerwy przed końcem 2007 r. są niewystarczające, by pokryć nowe potrzeby związane ze zwiększeniem wpływu działań prowadzonych między państwami AKP.
- (3) W celu ustanowienia funduszu na współpracę między państwami AKP finansującego mechanizm FLEX na lata 2006 i 2007 (stosuje się odpowiednio do lat 2005 i 2006) należy przydzielić dodatkowe środki, co zapewni minimum wsparcia krajom, które odczuwają ujemny

wpływ braku stabilności w przychodach z eksportu, bez względu na poziom niewykorzystanego salda z puli krajowych środków finansowych B.

- (4) Niewykorzystane salda z puli krajowych środków finansowych B mogą nie zaspokoić spodziewanych potrzeb, a zatem w dniu przyjęcia niniejszej decyzji kwoty te powinny zostać przeniesione do rezerwy na współpracę między państwami AKP w celu ustanowienia pięciu regionalnych pul środków finansowych B wspierających – w oparciu o solidarność regionalną – przyszłą pomoc humanitarną i działania nadzwyczajne w każdym z tych regionów oraz rezerwy na pomoc nadzwyczajną między państwami AKP w ramach art. 72 ust. 3 lit. a) i b) umowy o partnerstwie AKP-WE, w wyjątkowych przypadkach, gdy takie wsparcie nie może być finansowane z budżetu Wspólnoty.
- (5) Regionalne pule środków finansowych B dla państw Afryki Południowej i Wschodniej oraz Oceanu Indyjskiego stanowią kwotę netto po odliczeniu 20 mln EUR w celu skompensowania podwyższenia *ad hoc* środków finansowych Sudanu z rezerwy przeznaczonej na rozwój długoterminowy; nie ustanawia się regionalnej puli środków finansowych B dla państw Pacyfiku, ponieważ salda środków finansowych B zostały już w znacznej mierze wyczerpane na cele regionalnego programu łagodzenia skutków klęsk żywiołowych.
- (6) W 2007 r. należy przydzielić dodatkowe środki na uzupełnienie zasobów Instrumentu na rzecz Pokoju w Afryce.
- (7) Należy przydzielić dodatkowe środki na finansowanie części wydatków bieżących Sekretariatu AKP na rok 2008 w celu uzupełnienia luki w finansowaniu do czasu wejścia w życie 10. EFR.

⁽¹⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, str. 27. Umowa stosowana tymczasowo zgodnie z decyzją nr 5/2005 (Dz.U. L 287 z 28.10.2005, str. 1).

- (8) Należy przydzielić dodatkowe środki na wsparcie instrumentu współpracy technicznej państw AKP, wykorzystywanego przede wszystkim na potrzeby pomocy technicznej, a szczególnie na przygotowywanie projektów.
- (9) Zwrócono się o dodatkowy wkład w Światowy Fundusz na rzecz Walki z HIV/AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM).
- (10) Podczas posiedzenia Rady AKP-WE w dniu 2 czerwca 2006 r. stwierdzono potrzebę dalszego wkładu w Karaibską Sieć Wiedzy i Nauki (ang. *Caribbean Knowledge and Learning Network – CKLN*) na rzecz budowania potencjału i wsparcia instytucjonalnego.
- (11) Należy ustanowić niewielką rezerwę ostrożnościową w celu pokrycia nowych i nieoczekiwanych potrzeb państw AKP w okresie do dnia 31 grudnia 2007 r., w tym ewentualnych potrzeb związanych z odbudową w regionie Pacyfiku po klęskach żywiołowych, która to rezerwa mogłaby zostać przyznana przed końcem 2007 r. i nie mogłaby zostać objęta regionalną pulą środków finansowych B na nieoczekiwane potrzeby, oraz w celu pokrycia ewentualnych dodatkowych potrzeb przejściowych w roku 2008.
- (12) Po dniu 31 grudnia 2007 r. środki z 9. EFR, włącznie z przewidywanymi umorzeniami, nie będą już mogły być przyznawane, należy zatem ustanowić mechanizm, tak aby w celu wsparcia ogólnych celów umowy o partnerstwie AKP-WE środki te zostały wykorzystane wcześniej w skuteczny i wydajny sposób,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Uzupełnienie rezerwy na współpracę między państwami AKP w ramach puli finansowej przeznaczonej na współpracę i integrację regionalną

1. Wszystkie środki z rezerwy przeznaczonej na rozwój długoterminowy dostępne w dniu 31 marca 2007 r. i skorygowane zgodnie z decyzjami podjętymi na koniec okresu, które nie zostały jeszcze przed tą datą ujęte w bilansie, z wyjątkiem środków na wsparcie budżetowe Centrum Rozwoju Przedsiębiorczości (CRP) oraz Centrum Technicznego ds. Współpracy w dziedzinie Rolnictwa i Obszarów Wiejskich (CTWROW) na rok 2008 (32 mln EUR), środków na „programy wysokiego ryzyka” w państwach, w odniesieniu do których podpisano krajowy dokument strategiczny (72,4 mln EUR na dzień 1.3.2007), środków na priorytety polityczne w państwach, w odniesieniu do których nie podpisano krajowego dokumentu strategicznego (30,2 mln EUR na dzień 1.3.2007 r.) oraz środków na specjalny program pomocy dla Somalii (36,1 mln EUR), zostają przeniesione do rezerwy na współpracę między państwami AKP w ramach puli środków na współpracę i integrację regionalną.

2. W ramach tej rezerwy wszystkie środki wyasygnowane na wsparcie budżetowe CRP i CTWROW na rok 2008, środki na „programy wysokiego ryzyka” w państwach, w odniesieniu do których podpisano krajowy dokument strategiczny oraz środki na priorytety polityczne w państwach, w odniesieniu do których nie podpisano krajowego dokumentu strategicznego, o których mowa w ust. 1, które to środki nie zostały przyznane przed dniem 31 października 2007 r., zostają przeniesione do rezerwy na współpracę między państwami AKP w ramach puli środków na współpracę i integrację regionalną.

3. Wszystkie umorzone środki z 9. EFR oraz z poprzednich EFR – włączone do systemu rachunkowości Komisji pomiędzy dniem 1 kwietnia i dniem 31 grudnia 2007 r. – które przypadają na rezerwę przeznaczoną na rozwój długoterminowy, zostają przesunięte do rezerwy na współpracę między państwami AKP w ramach puli środków na współpracę i integrację regionalną.

4. Wszystkie pozostałe środki w ramach krajowych programów orientacyjnych, które stają się dostępne w ramach rezerwy przeznaczonej na rozwój długoterminowy pomiędzy dniem 1 sierpnia i dniem 31 grudnia 2007 r., zostają przeniesione do rezerwy na współpracę między państwami AKP w ramach puli środków na współpracę i integrację regionalną.

Artykuł 2

Przydział środków na współpracę między państwami AKP

1. Środki dostępne w ramach rezerwy na współpracę między państwami AKP wykorzystuje się w następujący sposób:

a) tworząc:

- i) jedną rezerwę na współpracę między państwami AKP dostępną dla wszystkich tych państw na pomoc nadzwyczajną w ramach art. 72 ust. 3 lit. a) i b) umowy o partnerstwie AKP-WE w wyjątkowych przypadkach, gdy takie wsparcie nie może być finansowane z budżetu Wspólnoty; środki te wynoszą 26 741 326 EUR i składają się z 15 % wartości niewykorzystanego salda z puli środków B państw wchodzących w skład regionów, o których mowa w pkt ii), ustalonego na dzień wejścia w życie decyzji podjętych na koniec okresu, dotyczących realokacji środków;
- ii) pięć regionalnych pul środków finansowych B w kwocie 17 511 615 EUR dla regionu Afryki Południowej, 48 920 391 EUR dla regionu Afryki Wschodniej i Południowej oraz Oceanu Indyjskiego, 31 945 340 EUR dla regionu Afryki Zachodniej, 16 139 355 EUR dla regionu Afryki Środkowej i 35 422 478 EUR dla regionu Karaibów w oparciu o 85 % wartości niewykorzystanego salda z puli środków B państw tych regionów ustalonego na dzień wejścia w życie decyzji podjętych na koniec okresu, dotyczących realokacji środków;

- regionalne pule środków finansowych B przeznacza się na pokrycie wkładów w inicjatywy uzgodnione na szczeblu międzynarodowym, mające na celu redukcję zadłużenia, przewidziane w art. 3 ust. 2 lit. b) załącznika IV do umowy o partnerstwie AKP-WE oraz na pomoc humanitarną i nadzwyczajną zgodnie z art. 72 i art. 73 umowy o partnerstwie AKP-WE w oparciu o solidarność regionalną, w wyjątkowych przypadkach, gdy takie wsparcie nie może być finansowane z budżetu Wspólnoty;
- b) tworząc mechanizm FLEX dla państw AKP w wysokości 50 mln EUR na rok 2006 (stosuje się do roku 2005) w celu zapewnienia minimum wsparcia krajom, które odczuwają ujemny wpływ braku stabilności w przychodach z eksportu bez względu na poziom niewykorzystanego salda z ich krajowych pul środków finansowych B przed wejściem w życie decyzji podjętych na koniec okresu, dotyczących realokacji środków;
- c) uzupełniając zasoby Instrumentu na rzecz Pokoju w Afryce o kwotę w wysokości do 100 mln EUR, jako dodatkowy wkład z EFR w celu uzupełnienia luki w finansowaniu do czasu wejścia w życie 10. EFR, z przeznaczeniem na rozmaite działania związane ze wspieraniem pokoju, szkoleniami i budowaniem potencjału, z czego 45 mln EUR pochodzić będzie ze środków dostępnych w ramach AKP przed ich uzupełnieniem, o którym mowa w art. 1, 35 mln EUR ze środków po tym uzupełnieniu, a przekraczająca wstępne oszacowania kwota, w wysokości do 20 mln EUR, mogłaby zostać sfinansowana z niezaangażowanych środków pochodzących z rezerw ostrożnościowych określonych w lit. h) oraz i) oraz z umorzonych środków przesuniętych do rezerwy na współpracę między państwami AKP w ramach art. 1 ust. 3 i 4;
- d) uzupełniając wsparcie instytucjonalne dla Sekretariatu AKP w celu uzupełnienia luki w finansowaniu do czasu wejścia w życie 10. EFR kwotą 5,5 mln EUR stanowiącą wkład w pokrycie wydatków bieżących Sekretariatu AKP na rok 2008;
- e) przeznaczając dodatkową kwotę 2,5 mln EUR na instrument współpracy technicznej państw AKP;
- f) uruchamiając kwotę 4 mln EUR w związku z pilną potrzebą przeniesienia środków do programu eliminacji księgosuszu w Afryce (PACE);
- g) przeznaczając dodatkowe 5 mln EUR na fundusz powierniczy Karaibskiej Sieci Wiedzy i Nauki (ang. *Caribbean Knowledge and Learning Network – CKLN*) na rzecz budowania potencjału i wsparcia instytucjonalnego;
- h) ustanawiając regionalną rezerwę ostrożnościową w wysokości 10 mln EUR w celu uzupełnienia regionalnego programu orientacyjnego dla regionu Afryki Południowej, o ile program ulepszenia dróg Milange-Mocuba (Mozambik) zostanie oceniony i przyjęty zgodnie z procedurą zarządzania komitetu EFR przed dniem 1 sierpnia 2007 r.; jeśli program ten nie będzie mógł zostać oceniony w tym terminie, wówczas rezerwa ta zostanie przeniesiona do rezerwy na współpracę między państwami AKP;
- i) ustanawiając rezerwę ostrożnościową w ramach współpracy między państwami AKP w wysokości 15 mln EUR na pokrycie nowych i nieoczekiwanych potrzeb, których nie można sfinansować w ramach regionalnych pul środków finansowych B, w tym potrzeb związanych z odbudową po klęskach żywiołowych w regionie Pacyfiku oraz ewentualnych dodatkowych priorytetowych potrzeb przejściowych w roku 2008;
- j) tworząc mechanizm FLEX w ramach współpracy między państwami AKP tymczasowo ustalony na poziomie 35 mln EUR na rok 2007 (stosuje się do roku 2006) w celu zapewnienia minimum wsparcia krajom, które odczuwają ujemny wpływ braku stabilności w przychodach z eksportu w związku z regionalizacją pul środków finansowych B na wsparcie pomocy humanitarnej i działań nadzwyczajnych, o której mowa w ust. 1 lit. a); mechanizm ten można uzupełnić o kwotę w wysokości do 15 mln EUR pochodzącą z niezaangażowanej części rezerw ostrożnościowych określonych w lit. h) oraz i) oraz z umorzonych środków przeniesionych do rezerwy na współpracę między państwami AKP w ramach art. 1 ust. 3 i 4, przekraczających wstępne oszacowania i potrzeby uzupełnienia wkładu w Instrument na rzecz Pokoju w Afryce o kwotę 20 mln EUR, jak określono w lit. c);
- k) uzupełniając wsparcie dla Światowego Funduszu na rzecz Walki z HIV/AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM) kwotą w wysokości 38 mln EUR.
2. Jeśli kwoty przypadające na rezerwę na współpracę między państwami AKP są niewystarczające do pokrycia wszystkich zidentyfikowanych potrzeb, środki określone w ust. 1 lit. j) zostają stosownie obniżone. Jeśli brakująca kwota jest wyższa niż kwota, o której mowa w lit. j), rezerwa ostrożnościowa, o której mowa w ust. 1 lit. i), zostaje stosownie obniżona. Dalszy niedobór środków powoduje obniżenie kwoty, o której mowa w ust. 1 lit. c).
3. Jeśli kwoty przypadające na rezerwę na współpracę między państwami AKP przekroczą wstępne oszacowania lub jeśli środki określone w ust. 1 lit. c), d), e), g) lub i) nie zostaną w pełni wykorzystane, wówczas środki dodatkowe, które staną się dostępne powyżej pułapu określonego dla mechanizmów, o których mowa w ust. 1 lit. c) oraz j), zostaną wykorzystane na przekazanie – w miarę możliwości – dodatkowej kwoty w wysokości do 5 mln EUR na rzecz funduszu powierniczego CKLN, a następnie – jeżeli nadal dostępna będzie nadwyżka – przekazanie jej dla funduszu powierniczego UE na rzecz infrastruktury w Afryce jako zaliczki na poczet środków przewidzianych do przydzielenia w ramach 10. EFR.

*Artykuł 3***Wniosek o przyznanie wsparcia**

Zgodnie z art. 13 ust. 2 załącznika IV do umowy o partnerstwie AKP-WE Rada Ministrów AKP-WE wzywa Komisję do sfinansowania działań określonych w art. 2.

*Artykuł 4***Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 maja 2007 r.

W imieniu Rady Ministrów AKP-WE

Mohlabi K. TSEKOA

Przewodniczący
